







**POLSKA KLINIKA DENTYSTYCZNA**  
CONSULTORIO DENTAL "PAVON"  
**M. KRUKOWSKIEGO**  
Dentysta dyplomowany przez tutejszy Uniwersytet  
Avda. Presidente PERON 488 (dawnie Pavon) AVELLANEDA  
(4 kwadry od Av. Mitre — naprzeciw stacji)  
PREYMUJE: w poniedziałki, środy i piątki od godziny 14 do 20  
Wstawianie zębów sztafcanych — Leczenie — Plombowanie  
i wyrywanie bez bólu.  
PORADY BEZPŁATNE GWARANCJA DŁUGOLETNI

**PIERWSZA POLSKA KLINIKA DENTYSTYCZNA**  
Dyr. Dr. M. WEINBERG  
Lekarz Dentysta ze Lwowa  
CORRIENTES 3770 T. E. 86-2244

Pierwszy i jedyny Polak-Dentysta dyplomowany przez Univ. Arg.  
Leczenie i stawianie zębów bez bólu. Sztafczy, z najlepszym materiału  
po cenach przystępnych. Gwarancja długotrwała. Porady bezpłatne  
Przyjeżdżających z prowincji stawiana się natychmiast.  
Pracujemy codz. od godz. 14 do 20; w niedziele i święta od 9 do 12  
UWAGA: Rodzay są zatwierdzane osobicie przez Dr. W. Weinberga

**INSTITUTO POLICLINICO INTERNACIONAL**  
Dyrektorzy: Dr. BRIZZIO i Dr. CUTILLO (Lekarze)

Choroby dróg moczowych, weneryczne, skóry, syfilis, krwi,  
wątrob, żółdka, reumatyzm, żyłaki, choroby kobiece, gar-  
dła, nosa, słuchu, gruźców. — Zacierzenia nerwowe.  
ELEKTROTHERAPIA

Klinika dla Polaków Dla emigrantów ulgi  
Godz. przyjęć: od 9 do 12; w niedziele i święta od 9 do 12  
**TACUARI 1503 (Plaza Constitución)**

**Dr. MARIANO RABINOWICZ**  
LEKARZ SPECJALISTA  
Weneryczne. Syfilis. Krew. Osłabienie seksualne. Choroby  
skórne. Reumatyzm. Nerki. Żółdki. Płaca. Choroby kobiece  
Ślepa kiszka. Hemoroidy (bez operacji)  
Godziny przyjęć: od 15 do 20; niedziele i święta od 9 do 12.  
Mówi się po polsku.  
JOSE E. URIBURU 770, p. 3 (róg Córdoba 2200) T. E. 47-4970

**CHOROBY SKÓRNE — SYFILIS**  
**Dr. Miguel Finselberg**  
Lekarz Specjalista  
Godziny przyjęć: od 16 do 19; niedziele i święta od 9 do 11  
Mówi się po polsku  
CORRIENTES 5628, p. 1 T. E. 54-7593

**POLSKA KLINIKA SPECJALISTÓW**  
(Dyrektor: Dr. BRIZYO — Mat. 03612)  
CHOROBY DRÓG MOCZOWYCH (Blenoragja żle leczona,  
zweżenia, prostata, katetyzacja). Niemoc płciowa.  
CHOROBY SKÓRY: Syfilis (szybkie leczenie).  
KLINIKA OGÓLNA: Choroby żółdka, jelit, wątrob, ne-  
rek. Reumatyzm. Żyłaki. Serce.  
PROMIENIE X  
Choroby gardła, nosa, uszu (ropienie, głuchota, dzikie mięso)  
DENTYSTA: Ceny niskie, wykonanie z najlepszych mate-  
riaków i najnowszymi aparatami. — Naprawy protez  
natychmiastowe.  
W soboty od 14 do 16, bezpłatne porady dla niezdolnych  
Przyjęcia od godz. 9 do 21; w niedziele i święta od 9 do 12  
**SANTIAGO DEL ESTERO 1280 (Plaza Constitución)**

**GRAN INSTITUTO "RAMOS MEJIA"**  
**POLACO**  
**WENERYCZNE. SYFILIS. BLENORAGIA**  
(żle leczone) leczy się w przyspieszonym tempie  
**ĆWIERĆ WIEKU ISTNIENIA**  
DROGI MOCZOWE  
CHOROBY KEWI I SKÓRNE  
WRZODY  
Dr. PHILIPINI — Lekarz, Matr. 06572  
**KLINIKA GENERALNA**  
Żółdki, kiszki, wątrob, nerki, przewody oddechowe  
**Reumatyzm, Choroby, serca, Astma**  
CHOROBY KOBIECE, Gruźcoły  
Dr. NUREZ — Lekarz, Matr. 09758  
GARDŁO — NOS — USZY (ropienie, głuchota, dzikie  
mięso)  
Dr. MACCCHI — Lekarz, Matr. 08106  
Porady od godziny 9 do 21, w niedziele od godz. 9 do 12  
**KLINIKA DLA POLAKÓW**  
**RIVADAVIA 3070 PLAZA ONCE**

**Zygmunt Białobrzeski**  
Tłomacz Prasygłę  
Tłomacz wszelkiego rodzaju do-  
kumenty z języka polskiego na  
hiszpański i z hiszpańskiego na  
polski. Daje śluby w Urzędach  
Stanu Cywilnego osobom nie-  
znającym języka hiszpańskiego.  
Tłumaczy porady prawne osobicie  
lub listownie za opłatą \$ 5.—  
Przyjmuje codziennie od 9 rano  
do 9 wieczór.  
Ulita CHIE 672, piętro 2, dpt. 9  
Tel. 33 (Avenida) 6388, Bs. Aires

**Dr. Anna Neuman**  
lekarzka dyplomowana  
przez Uniwersytet w Bs. Aires  
przyjmuje:  
w poniedziałki, środy i piątki od  
15 do 18 godzin w OLIVOS —  
calle SALTA 3235  
i w wtorki od 15 do 17 godz. w  
MELLO — Barrio Aguila Blanca  
Wezwania telefoniczne: 741-3050

**CONSULTORIO DENTAL**  
**"MITRE"**  
**Dr. Adolfo Smeria**  
Ceny przystępne  
Przyjmuje codziennie od 14 — 20  
Mówi się po polsku  
Gwarancja długotrwała  
Av. MITRE 714 - AVELLANEDA

**SPECJALISTA CHOROGB**  
**NERWOWYCH, UMYŚLOWYCH**  
**I SEKSUALNYCH**  
**Dr. Adolfo Wainer**  
Lekarz-Psychiatra  
Przyjmuje w poniedziałki, środy  
i piątki od 14 do 16; w inne dni  
po uprzednim umówieniu.  
CHARCAS 2652 — T. E. 78-1804

**Dr. Helan Jaworski**  
Były lekarz osobisty  
Mistrza Ignacego Paderewskiego.  
Dyplomowany przez 4 Uniwersytety:  
Lwów, Paryż, Lima, Madryt  
Przyjmuje: we wtorki, czwartki i  
soboty od godz. 17 do 19.  
Sgo. DEL ESTERO 1258, p. 2, C  
T. E. 26-0371

**CHOROBY**  
**WENERYCZNE**  
**OSŁABIENIE SEKSUALNE**  
**ŻOŁADEK**  
**REUMATYZM**  
Przyjmuje od godziny 15 do 20;  
w soboty porady gratisowo  
**Dr. J. GRINSPON**  
TUCUMAN 2085  
T. E. 48-1153

**Dr. W. Gradis**  
Lekarz dyplomowany  
w Buenos Aires i Berlinie  
Specjalista chorób wenerycznych  
i serca  
Przyjmuje od godziny 16 do 19  
CORDOBA 971, p. 2  
T. E. 31-8816 Buenos Aires  
Mówi się po polsku


**Polka MARY**  
Udziała lekcyj i przyjmuje tu-  
maczenia w różnych językach.  
Urządzenie od godziny 9 do 21  
ul. CANGALLO 1558 - dep. 17

**Fábrica de**  
**Tejidos de Seda**  
— de —  
**Pawłowski Hnos.**  
TACUARI 2278  
Villa Industriales - 4 de Junio

**AKUSZERKA POLSKA**  
Dyplomowana przez Uniwersytet  
w Pradze i Buenos Aires  
**Filomena Benés Bilek**  
Przyjmuje codz. od 9 do 8 w.  
w niedziele — cały dzień  
LIMA 1217 T. E. 23-3389

**AKUSZERKA**  
**Anna Cherpowa**  
Dyplomowana  
w Pradze i Buenos Aires  
Przyjmuje codziennie  
NAZAREB 3754  
T. E. 53-0516 — Buenos Aires  
Choroby żółdka, jelit, odbyt-  
nicy, wewnętrzne. Promienie X  
**Dr. Sanchez Aizcorbe**  
PARAGUAY 1365  
T. E. 41-4297  
Od godz. 10 do 12 i od 15 do 19

**VIAJES RAPIDOS Y ECONOMICOS**  
PARA  
**EUROPA**  
PASAJES DE IDA Y DE LLAMADA - PRECIOS REDUCIDOS  
PROXIMAS SALIDAS  
LINEA DEL MEDITERRANEO  
"CORRIENTES" 7 de Mayo — Para Santos, Rio de Janeiro, LISBOA, BARCELONA, GENOVA  
"TUCUMAN" 10 de Mayo — Directo a GENOVA  
"MENDOZA" 28 de Mayo — Para Santos y GENOVA  
LINEA DE ESPAÑA Y NORTE DE EUROPA  
"SANTA FE" 28 de Mayo — Directo a VIGO  
"SALTA" 4 de Junio — Para Santos, Rio de Janeiro, LISBOA, VIGO, AMSTERDAM y HAMBURGO  
SERVICIO RAPIDO CON OCHO TRANSANTANTICOS MODERNOS EN TERCERA CLASE UNICA  
Informés y Pasajes  
**CIA. ARGENTINA DE NAVEGACION**  
**DODERO**  
FLOTA ARGENTINA DE NAVEGACION DE ULTRAMAR  
CORRIENTES 311 - T. E. 41-3181 BUENOS AIRES



**Dr. Z. GALCZYNSKI**  
Porady — Pośrednicząca dla Polaków arzeszonych  
**PATRONAT POLSKI — Av. LEANDRO ALEM 641**  
Soboty od godziny 15.30 do 17.30  
PRYWATNIE:  
TUCUMAN 3585, F Telefon 85-9553 BUENOS AIRES  
Godziny: 11 do 12.30 — 17 do 18.30

**JULIO GOLDBERG**  
Adwokat dyplomowany w Warszawie  
Traductor Público Tłomacz Prasygłę  
Tłumaczenia dokumentów ze wszystkich języków.  
Paszporty "NO-ARGENTINO"  
LAVALLE 1382, p. 3  
Telefon 37-5422 BUENOS AIRES

**BIURO ADWOKACKIE**  
**Br. F. DYRGAŁŁA Dr. CLEMENTE A. DIAZ**  
Wszelkie sprawy handlowe, cywilne i karne; sprawy pracy i płacy.  
Specjalność: sprawy separacji i rozwodowe.  
Ułatwiają załatwienie spraw w Ministerstwie Spraw Zagranicznych,  
Min. Zdrowia Publicznego i Ministerstwie Pracy.  
Godziny urzędowania: od 18 do 20  
Poniedziałek i środa: wtorek, czwartek, piątek i sobota:  
REMEDIOS DE ESCALADA QUILMES S  
Av. Pres. Perón 6741, T. E. 242-1589 calle Islas Malvinas 267

**PICCARDO Y CASTRO NEVARES**  
**D. W. Dzielanowski**  
KANCELARIA ADWOKACKA  
Sprawy cywilne, pracy, handlowe, spadkowe, małżeńskie, sporządza-  
nie umów, pełnomocnictw i kontraktów, porady z zakresu prawa ar-  
gentyńskiego i polskiego. Biuro tłumaczeń i metryk. Użytkowanie do-  
kumentów w kraju i zagranicą. Tłumaczenia dokumentów dla celów  
urzędowych, oraz opracowania korespondencji prywatnej, handlowej  
i technicznej we wszystkich językach europejskich.  
Przyjęcia codz. od 10 do 12 i od 16 do 18, oraz w soboty od 10 do 13  
AVENIDA CORRIENTES 222, p. 18  
Tel.: 32-0086; 32-3342; 31-2621 BUENOS AIRES

**BIURO PRAWNICZO-HANDLOWE**  
**Dr. MIGUEL ARAYA PIOTR ZALESKI**  
Adwokat Dyrektor  
Sprawy handlowe. Spółki. Kontrakty. Sprawy karne. Sprawy. Wypo-  
wiedzenia mieszkanicow. Zwolnienia, wydalenia i wypadki przy pracy.  
SEKCJA:  
Licytacja, administracja własności, kupno i sprzedaż  
nieruchomości hipotecznej.  
Godziny urzędowania od 17 do 20  
Biuro: calle BALCARCE 621, p. 1, dpt. 2 - T. E. 33-4575 i 4576

**Czy zapnumerowałeś już "GIOS POLSKI"!**

ZW. B. WOJSKOWYCH i O. O.  
Tanie i smacznie można zjeść  
w lokalu Związku b. Wojskowych  
i O. O.  
Wydaje się obiady i kolacje o-  
raz przyjmuje zamówienia do do-  
mów. Tylko dla członków.  
Lokal otwarty codziennie za  
wyjątkiem poniedziałków do go-  
dziny 23-ciej.

Zegarmistrz-Jubiler  
Mechanika precyzyjna  
**W. Onyszkiewicz**  
Gwarancja — Ceny przystępne  
AVENIDA RIVADAVIA 17769  
MORON  
T. E. 659, Morón 0802

**PIEKARNIA I CUKIERNIA**  
**"LA POLONESA"**  
FELIKSA PYZYNSKIEGO  
Polska Szanownym Rodzicom pie-  
czywa i wyroby cukierkowe.  
Przyjmuje zamówienia na wesela,  
zarczynny i lunch.  
OBLIGADO 92-94 — Avelaneda  
(wysokość Av. Mitre 2200)  
T. E. 22-4923

**MEBLE**  
**"CASA GUMAN"**  
Mebel, materace, szafy,  
łóżka, stoły  
Pojeżdżają i w kompletach  
Rozmawia się po polsku  
MONROE 3176 — T. E. 73-0330

**FABRYKA MEBLI**  
**Józefa Grzyba**  
Sypialnie, jadalnie, salony itp.  
Wszelkie modele według projek-  
tów własnych lub P. T. Klientów  
VICENTE LOPEZ  
A. Alstina 1596-98 - Liniers 993-95  
T. E. 741-3052-4221